

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার  
মাধ্যমিক ও উচ্চ শিক্ষা বিভাগ  
শিক্ষা মন্ত্রণালয়  
www.moedu.gov.bd  
সরকারি বিশ্ববিদ্যালয়-২

নথি: ৩৭.০০.০০০০.০৮০.২৫.০০১.১৬-১০৫

তারিখ: ২১ ফাল্গুন ১৪২৩  
০৫ মার্চ ২০১৭

বিজ্ঞপ্তি

বিষয় : **Masters Program (YES CHINA) এর জন্য দরখাস্ত আহবান।**

চায়না সরকারের Scholarship for Youth of Excellence scheme of China-- Masters Program (YES CHINA) বৃত্তি, academic year 2017-2018 এর জন্য বাংলাদেশি নাগরিকদের নিকট হতে দরখাস্ত আহবান করা যাচ্ছে।

২.০ বৃত্তির উল্লেখযোগ্য শর্তাবলী:

- ২.১ Age not over 45 years (born after September 1, 1972).
- ২.২ A bachelor or higher degree, at least 3 years' work experience, some educational or professional experience in a field relative to that of the program applied.
- ২.৩ Working in a government agency, company or research institute, and being a Section Director or Chief of Office, a senior manager, or excellent in scientific researches.
- ২.৪ Good English language proficiency, able to follow English-taught courses well. Minimum requirements for reference: IELTS (Academic) total score 6.0, or TOEFL Internet score 8.0.
- ২.৫ Students who are now studying in China or already winners of Chinese Government Scholarship are not allowed to apply.

আবেদনপত্র দাখিলের নিয়মাবলী:

৩.০ প্রাথমিক পর্যায়:

- ৩.১ আবেদনকারীকে শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের অনলাইনে <http://yeschina.banbeis.gov.bd/> লিংক-এ প্রাথমিক তথ্য বিবরণী দাখিল করতে হবে। Online আবেদন পূরণের গাইড লাইন (পৃষ্ঠা-১) দেয়া আছে।
- ৩.২ শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের লিংকে Online আবেদন ৭ মার্চ ২০১৭ থেকে ১৫ মার্চ ২০১৭ সকাল ১১.০০ টা পর্যন্ত করা যাবে।
- ৩.৩ আবেদনকারীকে উক্ত লিংকে অনলাইনে বিবরণী দাখিল করে ID/ Tracking No. সহ হার্ডকপি / প্রাথমিক তথ্য বিবরণী ফরমের (পৃষ্ঠা ০২) সাথে সংশ্লিষ্ট সার্টিফিকেট/ মার্কশীট/ পাসপোর্ট, জাতীয়তার আইডি, IELTS/TOEFL/HSK এবং সকল ডকুমেন্ট এর সত্যায়িত ফটোকপিসহ শিক্ষা মন্ত্রণালয়ে আবেদন করার জন্য অনুরোধ করা যাচ্ছে।
- ৩.৪ খামের উপর প্রাপক, প্রেরক, ID/ Tracking No, প্রোগ্রাম এর নাম উল্লেখ করতে হবে। (প্রাপক-উপসচিব (বৃত্তি), শিক্ষা মন্ত্রণালয়, রুম নং-১৭০৬, ভবন নং-৬, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা)
- ৩.৫ আবেদনপত্র সচিবালয়ের ২নং গেইট সংলগ্ন অভ্যর্থনা কক্ষের ৯নং কাউন্টারে সকাল ১০-১১টা এবং বিকাল ৩.৩০-৪.৩০টার মধ্যে জমা প্রদান করতে হবে। আবেদনপত্র দাখিলের শেষ তারিখ ১৫ মার্চ ২০১৭।

৪.০ দ্বিতীয় পর্যায় :

- ৪.১ প্রাথমিক পর্যায়ে আবেদন প্রাপ্তির পর যাচাই-বাছাই করে শিক্ষা মন্ত্রণালয় কর্তৃক প্রাথমিকভাবে প্রার্থী মনোনয়ন করা হবে।
- ৪.২ শিঘ্রই প্রাথমিকভাবে মনোনীত প্রার্থীদের তালিকা শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের ওয়েবসাইটে প্রকাশ করা হবে; কেননা প্রাথমিকভাবে মনোনীত প্রার্থীদের আগামী ২০ মার্চ ২০১৭ (সম্ভাব্য) তারিখের মধ্যে চায়না বৃত্তি ফরম এবং শর্তমতে পুনরায় আবেদন করতে হবে।
- ৪.৩ শিক্ষা মন্ত্রণালয় কর্তৃক প্রাথমিক ভাবে মনোনয়নের পরে মনোনীত প্রার্থীদের চায়না বৃত্তি Online Application System এ আবেদন করে মন্ত্রণালয়ে সংশ্লিষ্ট ডকুমেন্টস সহকারে আবেদন জমা প্রদান করতে হবে।
- ৪.৪ প্রার্থীদের অবগতির জন্য Yes China বৃত্তি সংশ্লিষ্ট সকল তথ্যাদি (পৃষ্ঠা ৩-১৬) সংযুক্ত করা হলো।

(N.B আবেদনকারীদের প্রাথমিকভাবে মনোনীত প্রার্থীদের তালিকা দেখার জন্য শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের ওয়েবসাইটে দৃষ্টি রাখতে বিশেষভাবে অনুরোধ করা যাচ্ছে।)

  
(শাহনাজ সামাদ)  
উপ সচিব  
শিক্ষা মন্ত্রণালয়

সংযুক্তি: ..... পাতা।

ই-মেইল: ds\_stp@moedu.gov.bd

অনুলিপি :

- ০১। সিনিয়র সিস্টেম এনালিস্ট, মাধ্যমিক ও উচ্চ শিক্ষা বিভাগ, শিক্ষা মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা (পত্রটি ওয়েবসাইটে ও বিশ্ববিদ্যালয় সমূহের গ্রুপ মেইলে প্রকাশের অনুরোধসহ)।
- ০২। অফিস কপি/ সংরক্ষণ কপি।

## অনলাইন আবেদন পুরণের নির্দেশনা

আবেদনকারীকে অবশ্যই online এ আবেদন করতে হবে।

Online ফরম এ submit button এ Click করার পর প্রার্থীর প্রদত্ত e-mail ঠিকানায় প্রার্থীর ID ও Password চলে যাবে। প্রার্থীকে e-mail open করে Active Link এ Click করে ID এবং password প্রদান করতঃ আবেদন পত্রটি Activision করতে হবে। প্রয়োজনে edit করা যাবে। তবে কোন আবস্থায় Program Name change করা যাবেনা।

ই-মেইল সাথে সাথে না পাওয়া গেলে Spam/Junk mail এ চেক করাতে হবে।

প্রার্থীকে Program Name Drop down List থেকে যে কোন একটি নির্বাচন করতে হবে।

প্রার্থীকে % of mark সঠিক ভাবে লিখতে (এক্ষেত্রে online আবেদন এর নিচে লাল কালিতে উদাহরণ অনুসরণ করা যেতে পারে) হবে।

আবেদন পত্রটি print করতঃ print কপি সহ চাহিত সকল দস্তাবেজ জমা দিতে হবে।

আবেদনকারীর publication থাকলে শুধু Title আলাদা কাগজে লিখে দিতে হবে।

Online ফরম পুরণ সম্পর্কিত কোন সমস্যার জন্য scholarship@banbeis.gov.bd তে e-mail করা যাবে।

প্রাথমিক তথ্য বিবরণী ফর্ম

01. Applicant's name:
02. Program Name:
03. Father's Name:
04. Mother's Name:
05. Gender:
06. Date of Birth & Age:
07. National ID (attach photocopy):
08. Passport Number (attach photocopy of the relevant pages):
06. Nationality :
09. Permanent Address:
10. Contact Address:
11. E-mail:
12. Contact Number:
13. Language Proficiency (Submit certificate, if any) :

IELTS/ TOEFL/ HSK/Others	Score

14. Particulars of Examination Passed (Submit photocopy of certificates & markshits):

Name of Examination	Institution & year of passing	Secured Grade/ Class/ Division	% of the obtained marks

15. Present Working Place (Attach certified copy of the concerned authority) :
16. Job Title/ Designation:
17. Experience: (attach evidence)
18. Special Training (attach evidence, if any):
19. Proposed Research Title / if any):
20. Publications (Give title only/ if any):

**(N.B. Please attach one passport size photo & a list of the submitted documents).**

২৫৮ ২



## 中 华 人 民 共 和 国 大 使 馆

BC32/2017

The Embassy of the People's Republic of China in Bangladesh presents its compliments to the Ministry of Education, Government of the People's Republic of Bangladesh and has the honor to inform the latter of the following:

To promote the mutual understanding and friendship between China and Bangladesh, and to provide education opportunities to youths worldwide who enjoy good potentials in their career development, the Chinese Government established the "Scholarship for Youth of Excellence scheme of China — Master Program (YES CHINA)" with the aim of providing financial support to the outstanding youth coming to China to pursue a Master's degree.

The Ministry of Education of China entrusts 7 leading Chinese universities with 8 different Master's degree programs for the academic year 2017/2018. All courses will be taught in English and the program duration will be one or two years.

It would be highly appreciated if the esteemed Ministry could announce this program on its website and send information of the qualified candidates with their application documents to China Embassy by April 1, 2017. The information should include, inter alia, name, gender, dates of birth, profession and current position, contact number, home address and applied degree program.

Enclosed herewith are the relative documents:

- I ) "Guide to Study in China under Chinese Government "YES CHINA" Scholarship Master's Degree Program"
- II ) "Instructions for students' online application for studying in China under Chinese Government Scholarship"
- III ) "Foreign Physical Examination Form"
- IV ) "YES CHINA" Scholarship Master's Degree Program Introduction

It would be highly appreciated if the esteemed Ministry could keep the department informed to take necessary arrangements for the admission and apply accordingly at the earliest convenience.

The Embassy of the People's Republic of China avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Education the Assurances of its highest consideration.



Dhaka, February 26, 2017

Ministry of Education  
Government of the People's Republic of Bangladesh  
DHAKA

Cc:

- 1、 Ministry of Foreign Affairs  
Government of the People's  
Republic of Bangladesh  
DHAKA
- 2、 Ministry of Public Administration  
Government of the People's  
Republic of Bangladesh  
DHAKA
- 3、 Ministry of Cultural Affairs  
Government of the People's  
Republic of Bangladesh  
DHAKA
- 4、 Ministry of Finance Economic Relations Division  
Government of the People's  
Republic of Bangladesh  
DHAKA

## 2017/2018 Chinese Government Scholarship Application

The 2017/2018 Chinese Government Scholarship is now open for application. Online application and the corresponding application documents should be submitted to application receiving agency no later than April 1<sup>st</sup>, 2017. For more information, please refer to <http://www.csc.edu.cn/studyinchina>

**Eligibility:** To be eligible, applicants must

- be a citizen of a country other than the People's Republic of China, and be in good health.
- be a high school graduate under the age of 25 when applying for undergraduate programs,
- be a bachelor's degree holder under the age of 35 when applying for master's programs;
- be a master's degree holder under the age of 40 when applying for doctoral programs;
- be under the age of 45 and have completed at least two years of undergraduate study when applying for general scholar programs;
- be a master's degree holder or an associate professor (or above) under the age of 50 when applying for senior scholar programs.

### Application Documents (in duplicate)

- a) Application Form for Chinese Government Scholarship (in Chinese or English) .
  - b) Notarized highest diploma (photocopy): Prospective diploma winners must submit official proof of student status by their current school. Documents in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
  - c) Academic transcripts: Transcripts in languages other than Chinese or English must be attached with notarized Chinese or English translations.
  - d) A Study Plan or Research Proposal in Chinese or English. (A minimum of 200 words for undergraduates, 500 words for non-degree students, and 800 words for postgraduates.)
  - e) Recommendation letters: Applicants for graduate programs or senior scholar programs must submit two letters of recommendation in Chinese or English from professors or associate professors.
  - f) Applicants for music studies are requested to submit a CD of their own works. Applicants for fine arts programs must submit a CD of their own works which include two sketches, two color paintings and two other works.
  - g) Applicants under the age of 18 should submit the valid documents of their legal guardians in China.
  - h) Applicants planning to stay in China for more than 6 months must submit a photocopy of the Foreigner Physical Examination Form completed in English (the original copy should be kept by the applicant. The form designed by the Chinese quarantine authority can be downloaded from <http://www.csc.edu.cn/studyinchina>. The physical examinations must cover all the items listed in the Foreigner Physical Examination Form. Incomplete records or those without the signature of the attending physician, the official stamp of the hospital or a sealed photograph of the applicants are invalid. Please select the appropriate time to take physical examination as the result is valid for only 6 months.
  - i) Applicants with Admission Letter from designated universities should enclose the letter in the application package.
  - j) Applicants with valid HSK Certificate should enclose it in the application package.
- NOTE:** The above documents should be bound on top left corner (in duplicate). No application documents will be returned.

## Instructions of the Chinese Government Scholarship

### Information System

**Step 1:** Visit <http://www.csc.edu.cn/laihua> or [www.campuschina.org](http://www.campuschina.org) and click "*Application Online for International Students*".

**Step 2:** Read "*Tips for online application*" carefully before clicking "*NEXT*" to the registration page.

**Step 3:** Log in with your user name and password. For new user, please click "Create an account" for registration.

**Step 4:** Fill in the correct **Program Category** and **Agency Number**. An Agency Number represents a specific application receiving agency and a correct choose of Program Category is necessary before filling in the Agency Number. Please make sure you fill it in correctly, otherwise you will not be able to continue your online application or your application will not be accepted.

Your '**Program Category**' is : **Type A** and '**Agency Number**' is: **0501**. Once the correct '**Agency Number**' is entered, the name of the agency will automatically emerge.

**Step 5:** Fill in the **Online Application Form** and **Upload Supporting Documents** truly, correctly and completely following the steps listed on the left of the page.

Applicants are required to select a discipline before choosing their majors. Please refer to the Disciplines Index, which could be downloaded from Help, if you have any doubt about the disciplines and majors.

**Step 6:** Check each part of your **Application** carefully before submitting it. Click *Submit* to submit your **Application**.

**Step 7:** You can make changes to your application by clicking *Withdraw and Edit the Application* on the top of the page. But make sure to submit it again by clicking *Submit* after finishing all the changes. Otherwise, the retrieved application will become invalid and your new application will not be received either.

**Step 8:** Download the completed **Application Form** by clicking *Print the Application Form* and print two hard copies.

**Step 9:** Prepare other supporting documents as required and send the full package of application documents (in duplicate) to the dispatching authorities.

**Please use Firefox or Internet Explorer (11.0). Menu selection functions may not work in other browsers.**

**Only Chinese and English are accepted for the online application**

2011 - 12



# 外国人体格检查表

## FOREIGNER PHYSICAL EXAMINATION FORM

姓名 Name		性别 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female	出生日期 Birthday		照片 (加盖检查单位印章)  Photo (Stamped Official Stamp)																																										
现在通讯地址 Present mailing address																																																
国籍或地区 Nationality (or Area)		出生地 Birth place		血型 Blood type																																												
<p>过去是否患有下列疾病: (每项后面请回答“否”或“是”) Have you ever had any of the following diseases? (Each item must be answered “Yes” or “No”)</p> <table border="0"> <tr> <td>班疹 伤寒</td> <td>Typhus fever</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td>菌 痢</td> <td>Bacillary dysentery</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>小儿麻痹症</td> <td>Poliomyelitis</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td>布氏杆菌病</td> <td>Brucellosis</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>白 喉</td> <td>Diphtheria</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td>病毒性肝炎</td> <td>Viral hepatitis</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>猩 红 热</td> <td>Scarlet fever</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td>产褥期链球</td> <td>Puerperal streptococcus infection</td> <td></td> </tr> <tr> <td>回 归 热</td> <td>Relapsing fever</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> <td>菌 感 染</td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>伤寒和付伤寒</td> <td colspan="2">Typhoid and paratyphoid fever</td> <td colspan="2"></td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>流行性脑脊髓膜炎</td> <td colspan="2">Epidemic cerebrospinal meningitis</td> <td colspan="2"></td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> </table>							班疹 伤寒	Typhus fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 痢	Bacillary dysentery	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	小儿麻痹症	Poliomyelitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	布氏杆菌病	Brucellosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	白 喉	Diphtheria	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	病毒性肝炎	Viral hepatitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	猩 红 热	Scarlet fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	产褥期链球	Puerperal streptococcus infection		回 归 热	Relapsing fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 感 染		<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	伤寒和付伤寒	Typhoid and paratyphoid fever				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	流行性脑脊髓膜炎	Epidemic cerebrospinal meningitis				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes
班疹 伤寒	Typhus fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 痢	Bacillary dysentery	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																											
小儿麻痹症	Poliomyelitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	布氏杆菌病	Brucellosis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																											
白 喉	Diphtheria	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	病毒性肝炎	Viral hepatitis	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																											
猩 红 热	Scarlet fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	产褥期链球	Puerperal streptococcus infection																																												
回 归 热	Relapsing fever	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	菌 感 染		<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																											
伤寒和付伤寒	Typhoid and paratyphoid fever				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																											
流行性脑脊髓膜炎	Epidemic cerebrospinal meningitis				<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																											
<p>是否患有下列危及公共秩序和安全的病症: (每项后面请回答“否”或“是”) Do you have any of the following diseases or disorders endangering the public order and security? (Each item must be answered “Yes” or “No”)</p> <table border="0"> <tr> <td>毒物瘾</td> <td>Toxicomania</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>精神错乱</td> <td>Mental confusion</td> <td><input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td>精神病</td> <td>Psychosis:</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>躁狂型</td> <td>Manic psychosis <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td></td> <td>妄想型</td> <td>Paranoid psychosis <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> <tr> <td></td> <td>幻觉型</td> <td>Hallucinatory <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes</td> </tr> </table>							毒物瘾	Toxicomania	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	精神错乱	Mental confusion	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes	精神病	Psychosis:			躁狂型	Manic psychosis <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		妄想型	Paranoid psychosis <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		幻觉型	Hallucinatory <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																								
毒物瘾	Toxicomania	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																														
精神错乱	Mental confusion	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																														
精神病	Psychosis:																																															
	躁狂型	Manic psychosis <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																														
	妄想型	Paranoid psychosis <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																														
	幻觉型	Hallucinatory <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes																																														
身高 Height	厘米 CM	体重 Weight	公斤 Kg	血压 Blood pressure	毫米汞柱 mmHg																																											
发育情况 Development		营养情况 Nourishment		颈部 Neck																																												
视力	左 L _____ 右 R _____	矫正视力	左 L _____ 右 R _____	眼 Eyes																																												
辨色力 Colour sense		皮肤 Skin		淋巴结 Lymph nodes																																												
耳 Ears		鼻 Nose		扁桃体 Tonsils																																												
心 Heart		肺 Lungs		腹部 Abdomen																																												



脊柱 Spine		四肢 Extremities		神经系统 Nervous system																	
其他所见 Other abnormal findings																					
胸部 X 线 检查结果 (附检查报告单) Chest X-ray exam (attached-chest X-ray report)			心电图 ECC																		
化验室检查 (包括艾滋病、 梅毒等血清学检查) Laboratory exam (attached test report of AIDS, Syphilis etc)																					
<p>未发现患有下列检疫传染病和危害公共健康的疾病:</p> <p>None of the following diseases of disorders found during the present examination.</p> <table border="0"> <tr> <td>霍乱</td> <td>Cholera</td> <td>性病</td> <td>Venereal Disease</td> </tr> <tr> <td>黄热病</td> <td>Yellow fever</td> <td>肺结核</td> <td>Lung tuberculosis</td> </tr> <tr> <td>鼠疫</td> <td>Plague</td> <td>艾滋病</td> <td>AIDS</td> </tr> <tr> <td>麻风</td> <td>Leprosy</td> <td>精神病</td> <td>Psychosis</td> </tr> </table>						霍乱	Cholera	性病	Venereal Disease	黄热病	Yellow fever	肺结核	Lung tuberculosis	鼠疫	Plague	艾滋病	AIDS	麻风	Leprosy	精神病	Psychosis
霍乱	Cholera	性病	Venereal Disease																		
黄热病	Yellow fever	肺结核	Lung tuberculosis																		
鼠疫	Plague	艾滋病	AIDS																		
麻风	Leprosy	精神病	Psychosis																		
意 见 Suggestion		检查单位盖章 Official Stamp																			
医师签字 Signature of physician		日期 Date																			

2021-5

# **YOUTH OF EXCELLENCE SCHEME OF CHINA (YES CHINA)——MASTER PROGRAM CHINESE GOVERNMENT SCHOLARSHIP**

## **Program Introduction**

To promote the mutual understanding and friendship between China and other countries, and to provide education opportunities to the youths worldwide who enjoy good potentials in their career development, the Chinese Government established the “Scholarship for Youth of Excellence Scheme of China——Master Program (YES CHINA)” with the aim of providing financial support to the outstanding youth coming to China to pursue a Master’s degree. For the academic year 2017/2018, the Ministry of Education, P. R. China will entrust 7 leading Chinese universities such as Peking University with 8 Master’s degree programs, namely The Master of Laws (LL.M.) Program in Chinese Law, International Program on Master of Public Health (IMPH), Master of International Economic Cooperation, Master of China Studies, The LL.M Program in International Economic Law, MBA Program, AIIIB Master of International Finance, Master of One-Belt-Road Sustainable Infrastructure Engineering. The programs duration will be one year or two years (1+1), and will be open to applicants from 56 developing countries.

Courses	Duration	Universities	Introductions
The Master of Laws (LL.M.) Program in Chinese Law	1 Year	Peking University	<p>The Master of Laws (LL.M.) Program in Chinese Law is a graduate-level law program offered by the Law School, Peking University, focusing on Chinese civil and commercial law. The language of instruction is English.</p> <p>Peking University is a pre-eminent university in China. Established in 1904, the law school has become a leading institution for legal education and a potent force for legal development in China. The Law school frequently joins forces with the government, law firms and business community in the development of cutting edge legal, social and commercial policies.</p> <p>The LL.M. Program in Chinese Law is to address the needs of an international community seeking a comprehensive understanding of Chinese law which is essential for legal professionals engaged with China. This program provides an intensive instruction in Chinese law. Leading faculty members will offer Chinese law courses specially designed for international students. Teaching comprises both lectures and small-group seminars. There are also optional subjects in non-law areas such as politics, economy, society and Mandarin Chinese to facilitate students' understanding of China's culture.</p>
International Master of Public Health (IMPH) Program	1 Year	Tsinghua University	<p>The Research Center for Public Health has created a graduate level, interdisciplinary and cross-cultural degree focused on global public health. The International Master of Public Health (IMPH) Program is aimed at building a new generation of global public health leaders in the developing world through the participation of recognized faculty and expertise from across Tsinghua University and partners around the world. These English taught courses are specifically designed for public health officials, disease prevention and control specialists and health program managers from developing and developed countries, with the fundamental purpose of improving the health conditions and achieving health equity in developing</p>

			countries.
Master of International Economic Cooperation	1 Year	University of International Business and Economics	MIEC program of UIBE is designed for senior business officials and senior business managers who are experienced in business administration. It aims to develop leaders with global vision in international economic cooperation. Through this program, students can systematically grasp international economic cooperation theory, international economic policies and environment, development tendency of international economic cooperation and economic trade policy system in China. This program pays equal attention to academic study and extracurricular activities including business field trip, seminars and culture experience to enhance participants' understanding of China's culture and society.
Master of China Studies	1 Year	Zhejiang University	<p>MCS is the first master's program, and the most influential one, with the name of "China Studies" in China. MCS of Zhejiang University has attracted more than 200 international students from 25 countries since 2010. As one of China's first 6 high-level master scholarship programs for developing countries and the only domestic "China Studies" program, MCS has 11 students from Southeast Asian countries in 2014.</p> <p>We focus on studies of contemporary China, which consist of 3 disciplinary modules: history &amp; civilization, transformation &amp; development, media &amp; life. Meanwhile, research methodology and Chinese language are also included. Students can also have their own "story in China" through cultural experience and social surveys.</p> <p>With the implementation of the "3C" (Cultural, Contemporary and Comparative), MCS endeavors to help people understand China better.</p>

The LL.M Program in International Economic Law	1 Year	East China University of Political Science and Law	<p>The LL.M. Program in International Economic Law is an English-taught scholarship program hosted by the East China University of Political Science and Law (ECUPL) under the support of the Ministry of Education of China. Located on the downtown campus of ECUPL in Shanghai, an international metropolis, the degree program started its enrollment since September of 2015, and will be instructed by world-class faculty of ECUPL who are not only fluent in English but also widely recognized in their respective research areas.</p> <p>As the best law school in the southeast part of China and an internationalized university boasting 120 partner universities across the globe, ECUPL is able to offer the participants a professional learning experience, a deepened cultural understanding, an international living environment and an extensive network with top talents from different countries.</p>
MBA Program for Developing Countries	1 Year	South China University of Technology	<p>The MBA program for Developing Countries at South China University of Technology aims to help developing countries develop human resources and train highly qualified specialists in business administration. This program is designed specifically for senior business people, senior management staff in education, scientific research institution and any related field from developing countries, and help them learn about and acquire some understanding of the Chinese business administration and industrial management, so as to enhance their skills of creating and managing businesses in developing countries.</p>
The Asian Infrastructure Investment Bank (AIIB) Master of	2 Years (1+1)	University of International Business and Economics	<p>The Asian Infrastructure Investment Bank (AIIB) Master of International Finance (AMIF) program is for senior governmental officials and senior business managers from the member country of the Asian Infrastructure Investment Bank (AIIB). It goes with China's national strategy of One Belt and One Road, aiming to provide talent support for accelerating the economic development and regional economic integration of Asian countries, as well as to reserve talent resources for AIIB to develop its continuous core competence among international multilateral financing institutions. The program is focused to train policy</p>

2021-22

International Finance (AMIF) program			makers and executors with global vision for regional cooperation, financial administrative talents to accelerate the integration of Asian economy, and entrepreneurs to promote the communication and cooperation within Asia.
Master's Program of One-Belt-Road Sustainable Infrastructure Engineering (MOSI)	2 Years (1+1)	Southeast University	English-taught MOSI is designed for senior civil servants of countries along "One Belt One Road", especially the senior officials in Ministry of Communications, Construction and Business, senior managers of related organizations and enterprises, and technical experts of universities and scientific research institutions. The program aims to train regional construction policy makers and executors with global strategy and the idea of sustainable development, as well as to cultivate senior managers and high-tech talents of modern infrastructure construction.

**Note: "1+1" studies refers to one year course study in China and one year dissertation composition in home countries. Dissertation defense will take place in China at the end of the study.**

2021-22

## **Enrollment Quota, Program Duration and Medium of Instruction**

- ✧ A one-year full-time Master's degree program
- ✧ 30-35 students per class
- ✧ Academic year from September, 2017
- ✧ Courses all taught in English

## **Scholarship Coverage**

### **1. One-year Program**

Total Amount: 200,800 RMB per year for each student, covering:

- ✧ Exempted fees: registration fees, tuition fees, laboratory experiment fees, internship fees, and fees for basic learning materials.
- ✧ On-campus accommodation.
- ✧ Living Allowance (96,000 RMB per year for each student).
- ✧ One-off settlement subsidy after registration (3,000 RMB for each student).
- ✧ Comprehensive medical insurance.
- ✧ A one-way air ticket to China upon registration and a one-way air ticket back from China to the student's home country after completion of the study.

### **2. Two-year Program (1+1 studies)**

Scholarship for the first academic year is the same as One-year Program. In the second academic year, students will do their thesis back in their home countries and the dissertation defense in China, while the scholarship will only cover one round-trip ticket for dissertation defense.

## **Application Receiving Agency and Deadline**

The applicants should submit their applications during the application period to the Chinese Embassy in their countries of nationality, or to the 7 program universities. Please contact the Embassies or universities for the specific deadlines for 2017 applications.



## Qualifications

Qualifications for an eligible applicant include:

1. Healthy both physically and mentally; not over 45 years old (born after September 1, 1972).

2. Bachelor or higher degree, at least 3 years' work experience, some educational or professional experience in a field relative to that of the program applied.

3. Working in a government agency, company or research institute, and being a Section Director or Chief of Office, a senior manager, or excellent in scientific researches.

4. Good English language proficiency, able to follow English-taught courses well. Minimum requirements for reference: IELTS (Academic) total score 6.0, or TOEFL Internet score 80.

5. Having a strong development potential in his/her career, and willing to promote the mutual cooperation and exchanges between China and his/her home country.

6. Students who are now studying in China or already winners of Chinese Government Scholarship are not allowed to apply.

Note: More details about each program can be found in the corresponding university's recruitment prospectus.

## Application Procedure

### Step 1: Online Application

Please log in "CSC Chinese Government Scholarship Information System" (<http://www.csc.edu.cn/studyinchina/>) to submit online application. The application form will be generated automatically on successful submission.

### Step 2: Documents Submission

Submit the application documents (legible scanned ones) listed below to the application receiving agency.

201-20

## **Application Documents**

Please scan the following materials INORDER into one document and ensure clarity.

- ✧ Application form with a 2-inch photo and the applicant's signature.
- ✧ Personal statement of research (A minimum of 500 words in English).
- ✧ Copies of bachelor's degree certificate(s) and academic transcript(s).
- ✧ Two recommendation letters from the applicant's employers and/or professors. Telephone numbers and email addresses of the referees must be included in the letters.
- ✧ Employment verification.
- ✧ English proficiency certificates.
- ✧ Copy of the passport page of personal information (Ordinary Passport for Private Affairs only)

**Note:** Scanned copies of the documents will be sufficient during the application period. Originals or verified copies will be required upon enrollment at the universities. All documents should be in Chinese or English and are not retrievable.

## **Admission Notification**

1. Application documents will be reviewed by Admission Committee, and outstanding applicants will be selected.
2. Each applicant will be supported by the scholarship for one program only.
3. The universities or the Chinese Embassy will send the Admission Letter and Visa Application Form for Study in China (JW201) to the scholarship winners.
4. If a successful applicant fails to register for the programs before the deadline, the entitlement to the scholarship will be cancelled.